

Admetus recognises that he should not have let his wife Alcestis die instead of him.

φίλοι, γυναικὸς δαίμον' εύτυχέστερον
 τούμοῦ νομίζω, καίπερ οὐ δοκοῦνθ' ὅμως,
 τῆς μὲν γὰρ οὐδὲν ἄλγος ἀψεταί ποτε,
 πολλῶν δὲ μόχθων εὔκλεής ἐπαύσατο.
 ἔγὼ δ', ὃν οὐ χρῆν ζῆν, παρεὶς τὸ μόρσιμον
 λυπρὸν διάξω βίοτον ἄρτι μανθάνω.
 πῶς γὰρ δόμων τῶνδ' εἰσόδους ἀνέξομαι;
 τίν' ἂν προσειπών, τοῦ δὲ προσρηθεὶς ὅπο
 τερπνῆς τύχοιμ' ἂν εἰσόδου; ποῖ τρέψομαι;
 ή μὲν γὰρ ἔνδον ἔξελαφ' μ' ἐρημία,
 γυναικὸς εὐνὰς εὗτ' ἂν εἰσίδω κενὰς
 θρόνους τ' ἐν οἴσιν ἵζε καὶ κατὰ στέγας
 αὐχμηρὸν οῦδας, τέκνα δ' ἀμφὶ γούνασι
 πίπτοντα κλαίῃ μητέρ', οἱ δὲ δεσπότιν
 στένωσιν οἴαν ἐκ δόμων ἀπώλεσαν.
 τὰ μὲν κατ' οἴκους τοιάδ'. ἔξωθεν δέ με
 γάμοι τ' ἐλῶσι Θεσσαλῶν καὶ ξύλλογοι
 γυναικοπληθεῖς οὐ γὰρ ἔξανέξομαι
 λεύσσων δάμαρτος τῆς ἐμῆς ὁμήλικας.

Euripides Alcestis 935-953

1A 1 2008

τῆς = αὐτῆς

προσειπών - from προσέπω speak to, address

τερπνός, ή, ὁν - delightful, pleasant

εὗτ' ἂν = ὅταν

αὐχμηρός, ἀ, ὁν - squalid, dirty

ξύλλογος, ου m. - assembly